

政府製作兩套短片 介紹本港象牙情況

政府最近製成兩套有關香港在象牙管制方面的短片，發行海外，使海外人士對本港的象牙情況有更深了解。

兩套短片分別長一分半鐘及四分鐘，是政府新聞處致力在海外推廣本港形象的最新製作，在漁農處的協助下製成。

漁農處署理助理處長（自然護理及郊野公園）劉善騰今日（星期日）表示，短片所傳達的主要信息是本港致力遵行瀕危物種國際貿易公約的規定，加強已經十分嚴厲的象牙管制措施。

非洲大象的數目日漸下降，在過去數月，引起全球的關注，因此港府遂有加強管制的行動。

一些海外國家，包括美國、日本、英國及歐洲共同體國家更因此而宣布禁止象牙入口。

劉善騰說，由於這些國家是本港象牙製成品的主要出口市場，它們實施禁令使本港的象牙行業蒙受不良的影響。

他說：「由於有關禁制亦包括較早前從國際貿易公約所批准的來源地進口的合法象牙原料及加工象牙存貨，所以極不公平。」

目前，本港根據國際貿易公約規定所進口的象牙存貨大約有五百公噸象牙原料及一百七十公噸加工象牙。

他說：「此外，有關的禁制又影響本港約一千二百名象牙雕刻工人及一千八百名從事象牙業的其他工人的生計，而象牙雕刻這個傳統的手工藝實際已有二千多年的歷史。」

「大部分的象牙工人已年過四十，除了靠這僅有的手藝維持家計之外，就別無他法了。」

「倘若這種精巧手工藝因而被淘汰，實在令人感到可惜。」

劉善騰說，有鑑於現有的合法象牙存貨不會影響到目前大象的數目，本港贊成現有的象牙存貨應可以繼續貿易。

他補充說：「同時，我們又支持施行更嚴厲的管制措施及國際間的緊密合作，除致力挽救瀕危的非洲大象之外，亦免使象牙雕刻的傳統手工藝因此而失傳。」

在另一方面，政府已進一步加強已經十分嚴格的管制措施，完全杜絕非法象牙入口。

這些措施包括暫停處理所有來源的象牙原料入口申請，直至另行通告為止，全面登記本港的象牙存貨及在象牙上刻上記號和設立電腦資料庫，以儲存所有登記象牙的資料。香港海關又成立一個特別工作小組，調查及遏止任何在本港進行的非法象牙出入口活動。

此外，政府現着手擬定計劃，規定擁有商業用途的象牙必須申領擁有證。

— 完 —

青年交響樂團招收團員

音樂事務統籌處屬下之香港青年交響樂團現正招收一九八九—一九〇年度的新團員。

香港青年交響樂團將會由首席客席指揮葉詠詩及助理音樂總監（專業）汪西三負責訓練。葉詠詩現任香港管弦樂團駐團指揮。

香港青年交響樂團於一九七八年成立，目的為音統處學員提供樂團訓練。

歷年來，樂團不僅在本港定期舉行音樂會，且更遠赴海外多國，包括澳洲、塞浦路斯、法國、以色列、澳門、英國及中國作觀摩及學習的巡迴演出。

申請者年齡必須在二十五歲以下，具備第六級演奏水平（英國皇家音樂學院或同等學歷）或以上。

截止申請日期為九月十一日，合資格的申請者將於稍後接受試音測驗。

申請表格可於音統處之各區音樂中心索取。填妥後的申請表須送交新界元朗壽富街五十五號元朗中心三及四樓元朗音樂中心。

查詢可電〇一四七五〇四六五。

— 完 —

四五至四八年出生男士
本月四日起換新身份証

一九四五、四六、四七或四八年出生的男士，須於一九八九年九月四日至十月二十一日期間換領新身份証。

屬於這年齡組別的男士須於這段時間內前往八間新身份証換領處的任何一間辦理換証手續。

人民入境事務處發言人說：「換領處的辦公時間為星期一至六，上午八時至晚上九時三十分，星期日及公眾假期休息。」

他說：「換領處在晚上料將十分擠迫，為避免屆時排隊輪候或不能在即日辦妥換領手續，申請人請盡量在早上或下午前往換証。」

市民又可利用電話預約服務，致電其所選的換領處預約換証時間。

各換領處的地址及電話如下：

香港：灣仔告士打道一五一號地庫	五十七四七〇七〇
東九龍：牛頭角道七十七號淘大商場二樓	三十七五五三六七九
西九龍：油蔴地廣東道三九三號廣東道政府合署三樓	三十七二參二四二四
荃灣：荃富街二十九至三十七號東亞商場地下	〇一四九八一貳五九
沙田：沙田正街十一至十七號偉華商場二樓八A舖	〇一六〇五九一〇八
元朗：合益路三十一號合益中心三樓	〇一四七七一五四三
屯門：置樂花園置樂商場地下	〇一四五八〇八六二
上水：石湖墟新豐路八十二至八十四號全和大樓地下	〇一六七二七一九一

該發言人說：「如果申請人所持身份証的首次登記日期距今超過七年，並印有『***』符號，通常只需攜同現時的身份証前往換領新身份証。」

他並補充說：「假若持証人的身份証首次登記日期距今不足七年或並無『***』的符號，便要帶同較多的有關證明文件，以便人民入境事務處鑑定他是否擁有香港居留權，來決定他領取香港永久性居民身份証的資格。這些文件包括旅遊證件、香港出生證明書、香港入籍証書或香港登記証書等。」

發言人重申，非法入境者將不會獲得特赦。

— 完 —

社區人士的關懷愛護 助弱能兒童正常成長

社會福利署署理署長羅志堅今日(星期日)呼籲社會人士，對弱能兒童付出更多的關懷和愛心，使他們可以在一個正常的環境下成長。

羅志堅在上環信德中心出席香港女青年商會主辦的一九八九年社會發展及主題工作計劃「義賣顯愛助弱童」開幕典禮時表示，要有效地協助弱能兒童，除了政府及有關服務機構的努力之外，社會人士的支持，也是不可缺少的。

他說：「為了使六歲以下的弱能兒童盡早得到適當的照顧，社會署和志願福利機構提供多種服務，其中包括早期幼兒教育及訓練中心、特殊幼兒中心、兼收弱能兒童的幼兒中心等。」

「此外，更有『弱能兒童學前服務中央轉介系統』統籌轉介工作，使社會福利署及有關機構可以掌握到較實際的服務需求，來策劃新的服務。」

羅志堅讚揚香港女青年商會致力發展會員潛質與才幹，積極參與公益事務，舉辦不少甚有意義的社區活動。

編輯注意：羅志堅演辭的中文全文置新聞處新聞編發室備取。

— 完 —

長洲屠房興建工程招標

政府將在十二月在長洲興建一所屠房。

建築署現正招標承投該項興建工程。

工程包括興建辦公室大樓，內設更衣室及洗手間、牲口存放地方、屠宰場、焚化爐、變壓房及美化環境地區等。

工程預計明年十一月完成。

截標日期為九月廿二日中午。

— 完 —

日四

南區社會服務委會
接受社團申請資助

南區的社會服務團體及地區社團，現可向區議會申請資助，在區內為有需要的人士推行社會服務計劃。

南區區議會屬下社會服務委員會將會撥款贊助該等團體為老年人、殘疾人士，以及其他有待援手的人士提供社會服務的計劃。

有關申請資助的手續詳情，已載列於南區區議會撥款申請指引。

指引及資助申請表格可向香港仔南寧街香港仔中心美豐閣三樓南區政務處委員會秘書索取。

所有資助申請書必須在九月十一日下午五時三十分前送抵委員會秘書。

委員會將在十月初的會議上審議申請書，其後會以書面通知申請人有關結果。

有關資助申請查詢，請電五—五四〇二七一，與委員會秘書蒙綺玲聯絡。

— 完 —

廈村建污水抽水站

政府會在明年一月在廈村興建污水抽水站，並正招標承投該項建造工程。

工程包括建造抽水站和有關的抽水室、管道等，並進行有關的道路和渠務工程，預算在二十二個月完成。

渠務署轄下的渠務（設計）部已設計有關工程，而該署的渠務（建設）部則會負責監督施工。

截標日期為九月二十二日正午。

抽水站預期在一九九一年年底落成啓用，是新界西北污水收集計劃的一部分。

該污水收集計劃是在元朗、元朗屯門走廊及天水圍興建污水幹管及泵房，以收集從該等地區排出的污水，從而減少新界西北區的環境污染，提高生活環境質素。

— 完 —

日五

元朗康樂體育委員會
討論康體發展局文件

元朗區議會屬下康樂及體育委員會星期二（九月五日）舉行會議，討論有關康體發展局成立的資料文件。

文康市政科代表將列席會議，向委員解釋該份文件。

此外，委員會亦會考慮區內團體的撥款申請，以便在明年一月至三月期間舉辦各項康體活動。

—————

編輯注意：

元朗區議會康樂及體育委員會會議星期二（九月五日）下午三時假元朗橋樂坊二號元朗政府合署十三樓區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

———
| 完 |

中區交通措施

運輸署宣布：由星期二（九月五日）上午十時起，介乎統一碼頭道與干諾道中的一段機利文街，將由雙程行車改為單程南行。

此外亦禁止車輛由干諾道中西行右轉入機利文街。

由于諾道中西行前往統一碼頭道的車輛須改經近禧利街的迴旋路、干諾道中東行及林士街。

———
| 完 |

區議會撥款資助 辦社區參與計劃

黃大仙區三個志願機構獲區議會資助舉辦社區建設活動。

該三個機構分別是黃大仙區拯溺會，黃大仙區老人福利服務聯會及聖公會十字架堂社會服務中心。它們獲區議會轄下之社區建設委員會撥款共約二萬五千元。

區議會現正接受有關計劃之下一期撥款申請。

有意獲得區議會資助舉辦社區參與計劃的黃大仙區內志願機構及社團組織應盡快向區議會秘書處申請。

截止申請日期為九月十八日。

區議會發言人說社區建設委員會於十月會議時將審核有關申請。

他指出，申請機構必須為非牟利，並為跨越分區服務或為全區服務的組織。

發言人補充說：「獲分區委員會推薦的申請亦將獲考慮。」

申請表格現正在黃大仙政務處及各分處派發，有關團體亦可撥電三一二三〇三八七查詢申請細則。

發言人指出，撥款申請會遵照政府訂定的標準進行審核，每個申請機構在同一年度所獲核准的撥款將不超過一萬元。

他說：「申請機構須派代表出席委員會會議，介紹其活動計劃，並就有關申請回答委員的問題。」

「獲得撥款的機構亦須於有關活動舉行後一個月內向委員會提交活動的報告書。」

— 完 —

荃灣區議會周二討論廢物處理草擬計劃

荃灣區議會周二(九月五日)討論香港廢物處理草擬計劃。

會上議員將考慮遷移楊屋道運動場的問題及荃灣區工業大廈管理統籌小組及荃灣區工業大廈管理統籌委員會之進展報告。

議程其他項目包括荃灣地區管理委員會和區議會屬下各委員會的報告。

編輯注意：

荃灣區議會會議星期二(九月五日)下午二時三十分在荃灣地鐵站停車場大廈三樓區域市政局會議廳舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —